

Anleitung für Blueline Empfänger *nano 4*

Sehr geehrter Kunde,

Sie haben sich für den Einfach-Superhet Subminiatur-Vierkanalempfänger NANO 4 aus unserem Hause entschieden. Durch seine geringen Abmessungen und sein geringes Gewicht, eignet sich der Empfänger hervorragend für kleine Modelle. Dem Einsatz in einem größeren Modell steht natürlich nichts im Wege.

Ausstattung

Ein Mikroprozessor-Dekoder filtert das Eingangssignal und leitet die richtigen Ausgangsimpulse zu den Kanalausgängen des Empfängers.

Der Empfänger verfügt über eine Signalüberwachung. Im Betrieb überwacht und kontrolliert er die Wiederholungsfrequenz der vom Sender kommenden Signale, sowie die Breite und Anzahl der Kanalimpulse. Kurzzeitige Signalausfälle ersetzt der Empfänger durch die letzten ungestörten Impulse.

Der Empfänger ist für die Verwendung von Standardquarzen ausgelegt.

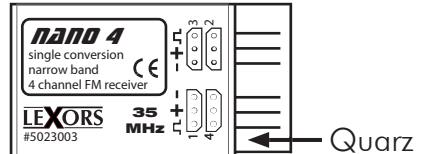
Bedienung

WICHTIG! Unbedingt beachten:

- 1) SENDER ZUERST EINSCHALTEN, ERST DANACH DEN EMPFÄNGER
- 2) EMPFÄNGER ZUERST AUSSCHALTEN, ERST DANACH DEN SENDER.

Kennwerte

- Anzahl der Kanäle:	4
- Abmessungen:	37 x 20 x 13 mm
- Gewicht:	8 g
- Frequenzbänder:	35, 40 MHz
- Zwischenfrequenz:	455 KHz
- Reichweite:	max. 1000 m
-Versorgungsspannung:	3,6-6 V
- Stromaufnahme:	10 mA
- Anschlüsse:	Lexors, Futaba, Hitec, JR Graupner
- Betriebstemperatur:	-10°C bis +40°C



Empfängerschaltung

Am Empfänger können vier Servos angeschlossen werden. Über ein Y-Kabel kann die Stromversorgung an einem beliebigen Kanal erfolgen. Auch kann ein Y-Kabel bei Flugmodellen verwendet werden, die zwei Servos für die Querruderanlenkung benötigen.

Anordnung der Antenne

Der Empfänger wird so weit wie möglich von Strom führenden Leitern und Kabeln im Modell in Weichschaum gelagert. Bei Rümpfen aus leitendem Material (z.B. Kohlefasern), muss die Antenne auf kürzestem Weg aus dem Rumpf geführt werden. Die Antenne sollte möglichst nicht entlang und parallel zum Rumpf oder der Tragfläche geführt werden. Für den Empfang ist es optimal, wenn sie frei aus dem Rumpf heraushängt.

Ihr IKARUS-Team wünscht Ihnen mit NANO 4 angenehme Flugstunden und gute Landungen.

nano Receiver Instructions

Dear Customer,

Thank you for purchasing the single Superhet subminiature 4-channel FM receiver NANO 4uP from IKARUS. Its small size and low weight make it an ideal choice for smaller model. Nevertheless it can be used in any size model.

Features

The receiver features micro processor decoder which filters the incoming signal and forwards the correct output impulses to the channel outputs of the receiver.

The receiver features also a signal control. During operation it checks the repeat frequency of the signals arriving from the transmitter, as well as the width and number of channel impulses. There is also a short time signal fill in if portions of the incoming signal are missing.

The receiver operates with standard size crystals.

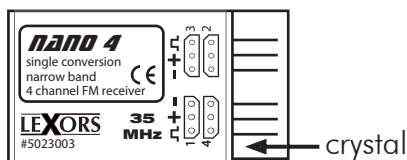
Operation

IMPORTANT! PAY ATTENTION:

1. Switch on the transmitter first, than the receiver.
2. Switch off the receiver first, than the transmitter

Specifications

- Number of channels: 4
- Weight: 9 g (0.3 oz)
- Size: 37x20x13 mm (1.5x0.8x0.5 in)
- Frequency bands: 35, 40 MHz
- Intermediate frequency: 455 KHz
- Range: max. 1000 m (1100 yds)
- Operating voltage: 3.6 – 6 V
- Current consumption: 10 mA
- Connectors: Lexors, Futaba, Hitec, JR Graupner
- Temperature range: -10°C to +40°C (14°F to 110°F)



You may connect 4 servos to the receiver. If all connectors are occupied, the receiver power supply can be connected via a Y-cable. You also may use a Y-cable in case you want to use a 2 servo aileron set up. The servo connections are displayed at the receiver housing.

Location of the antenna

Place the receiver in soft foam as far away as possible from any current carrying conductors and leads. In models made with conducting materials (i.e. carbon fibers) the antenna should be exiting the fuselage the shortest way. Do not run the antenna alongside the fuselage of wing. The best reception is guaranteed when the antenna is hanging freely from the fuselage.

Your IKARUS Team is wishing you many happy flying hours and safe landings.

Notice Récepteur *nano*

Cher client,

Vous avez fait le choix d'acquérir notre récepteur Simple-Superhet Subminiatur 4 voies NANO, et nous vous en remercions.

Grâce à son faible poids et à ses dimensions réduites, il convient parfaitement aux petits modèles, mais rien n'empêche de l'utiliser sur des modèles de taille supérieure.

Équipement

Ce récepteur se base sur une technologie de décodage par microprocesseur, qui filtre les signaux à l'entrée en les redistribuant aux différentes sorties du récepteur.

La fréquence de répétition des signaux de sortie copie la répétition de fréquence de l'émetteur. En cas de perturbations ou d'interférences momentanées, les signaux défectueux sont remplacés par les derniers signaux corrects reçus.

Ce récepteur reçoit des Quartz standards.

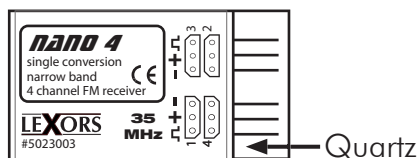
Utilisation

ATTENTION ! A respecter impérativement :

- 1) METTRE EN MARCHÉ D'ABORD L'ÉMETTEUR, ENSUITE LE RÉCEPTEUR.
- 2) COUPER D'ABORD LE RÉCEPTEUR, ENSUITE L'ÉMETTEUR.

Caractéristiques techniques

- Nb de voies:	4
- Dimensions:	37 x 20 x 13 mm
- Poids:	8 grs
- Bande de fréquence:	35, 40 MHz
- Fréquence intermédiaire:	455 KHz
- Portée:	max. 1000 m
- Alimentation:	3,6 – 6 V
- Consommation:	10 mA
- Types de fiches:	Lexors, Futaba, Hitec, JR Graupner
- Temp° d'utilisation:	-10°C à + 55°C



Configuration du récepteur

Vous pouvez brancher jusqu'à 4 servos sur les sorties du récepteur. L'accu de réception peut être branché sur n'importe quelle sortie. Si toutes les sorties sont occupées, vous pouvez utiliser un cordon en Y pour le branchement de l'accu. Vous pouvez également utiliser un autre cordon en Y pour deux servos d'ailerons. Les prises sont représentés sur le boîtier du récepteur.

Antenne

Le récepteur est placé dans de la mousse, et logé dans le modèle, à l'écart des fils électriques. Lorsque le fuselage est en fibre de carbone par ex. il faut essayer de faire ressortir l'antenne du fuselage dès que possible. Il ne faut pas la fixer sur le fuselage, mais la laisser pendre librement.

Tout le Team Ikarus vous souhaite Bon Vol

Garantiebestimmungen

Für dieses IKARUS Produkt übernehmen wir eine Gewährleistung von 24 Monaten. Als Beleg für den Beginn und den Ablauf dieser Gewährleistung dient die Kaufquittung. Eventuelle Reparaturen verlängern den Gewährleistungszeitraum nicht. Wenn im Garantiezeitraum Funktionsmängel, Fabrikations- oder Materialfehler auftreten, werden diese von uns behoben. Weiter Ansprüche, z. B. bei Folgeschäden, sind komplett ausgeschlossen. Reparatureinsendungen bitte an die unten angegebene Adresse. Bei Einsendung eines Gerätes, das sich nach der Eingangsprüfung als funktionsfähig herausstellt, erheben wir eine Bearbeitungsgebühr von 20,- €. Der Transport muss frei erfolgen, der Rücktransport erfolgt ebenfalls frei. Unfreie Sendungen können nicht angenommen werden. Für Schäden, die beim Transport Ihrer Zusendung erfolgen, übernehmen wir keine Haftung. Auch der Verlust Ihrer Sendung ist von der Haftung durch uns ausgeschlossen.

Bei Rückfragen und technischen Problemen nutzen Sie unsere Service-Hotline unter der Telefonnummer 0900 1 – 79 50 20 (Erreichbar von Montag bis Freitag in der Zeit von 8.00 bis 17.00 Uhr; 0,99 €/ Min.)

CE-Zertifikat abrufbar unter: <http://www.ikarus-modellbau.de/Anleitungen/Receiver.pdf>

Produkt in Einklang mit FTEG und R&TTE Directive 1999/5/EC

Warranty terms

We warrant the IKARUS product within the European Union for a period of 24 months.

We warrant the IKARUS product in North America for a period of 3 months. For further North America warranty information, please go to www.ikarus-usa.com and click on „Business Terms“.

Your sales receipt is evidence of the start and finish of the warranty period. Any repairs do not extend the warranty period. If any functional, manufacturing or material defects become evident during the warranty period we will rectify them. Further claims, e.g. subsequent damage or loss are strictly excluded. Please, send repairs to the address listed below. There will be a 20.00 € / 21.00 US\$ service charge (plus return shipping charges) for repair items, which turn out to be in perfect condition. Postage must be paid for; the return shipping will also be paid for. Shipments arriving postage collect will not be accepted. We do not accept any liability for damage or loss during inbound transport.

CE-Certificate: <http://www.ikarus-modellbau.de/Anleitungen/Receiver.pdf>

Equipment in accordance with the FTEG und R&TTE Directive 1999/5/EC

Conditions de garantie

Nous offrons une garantie de 24 mois pour le produit IKARUS. La date du ticket de caisse est la date du début de la garantie. D'éventuelles réparations ne prolongent pas cette durée. Si pendant cette période, des défauts matériels ou de fabrication ainsi que des ratés au niveau fonctionnel surviennent, nous les réparerons. Tout autre problème comme par ex. des dégâts consécutifs ne sont pas couverts. Envoyez l'article défectueux à l'adresse indiquée. Votre envoi doit être affranchi par vos soins, de même que l'envoi de retour le sera par nos soins. Tout article retourné pour réparation dont le fonctionnement s'avère correct après contrôle, fera l'objet d'une facturation forfaitaire de 20,- €. Les envois non affranchis ne peuvent pas être acceptés. Nous ne sommes pas responsables des dommages survenant pendant le transport de votre paquet. De même en cas de perte du colis. Pour toute réclamation ou commande de pièces de rechange, veuillez contacter l'une des adresses suivantes.

CE-Certificate: <http://www.ikarus-modellbau.de/Anleitungen/Receiver.pdf>

Equipment in accordance with the FTEG und R&TTE Directive 1999/5/EC



Im Weibertal 22
78713 Schramberg-Waldmössingen
Bestelltelefon:
++49 (0) 74 02 - 92 91-90
Hotline: (0,99 €/Min.)
++49 (0) 900 1 - 79 50 20
Fax: ++49 (0) 74 02 - 92 91-50
info@ikarus.net



5876 Enterprise Parkway
Billy Creek Commerce Center
Fort Myers, FL 33905
Phone +1-239-690-0003
Fax +1 -239-690-0028
info@ikarus-usa.com



IKARUS France
57, Rue de Phalsbourg
67260 Sarre-Union
Tel. (+33) 388 01 10 10
Fax: (+33) 388 01 11 12
info@ikarus-france.com



Importador ROI Import
Ronda de Outeiro, 35
15009 LA CORUÑA
Teléfono: (+34) 881.923.663
Fax: (+34) 981.132.799
info@ikarus-spain.net

www.ikarus.net

